

Stettiner Zeitung.

Nr. 76.

Donnerstag, 31. März

1870.

Norddeutscher Reichstag.

30. Sitzung vom 29. März.

Der Präsident Simson eröffnet die Sitzung um 12½ Uhr.

Am Thöre des Bundesraths die Herren Delbrück, Jachmann, Eck, Michaelis, General v. Pobbielsky, Minister v. Fricken.

Nach Urlaubsbewilligungen tritt das Haus in die erste Beratung über den Entwurf, betreffend die Beziehungen der Bundesbeamten.

Abg. Prosch bedauert die Vorlage des Entwurfs zu so vorderchter Zeit um so mehr, als die Regelung dieser Beziehungen ein dringendes Bedürfnis ist und andererseits der Entwurf in den wesentlichsten Punkten fast überall den Kommissionsbeschlüssen in der vorigen Session keine Berücksichtigung hat angegeben lassen. Käme das Gesetz auch dieses Jahr nicht zu Stande, so falle die Verantwortlichkeit dafür auf die Bundesregierungen. Betreffs der geschäftlichen Behandlung empfiehlt sich wiederum die Überweisung an eine Kommission von 21 Mitgliedern.

Abg. Gebert: Die Regelung der Beziehungen entspricht der Stellung der Beamten, der Würde des Bundes. Der Entwurf erregt manche materielle und formelle Bedenken, wenn man sich auch mit den Bestimmungen über die Pensionierung einverstanden erklären könnte. Das ganze professuelle Verfahren sei zu kompliziert und mache eine Beratung im Plenum fast unmöglich; darum empfiehlt er auch die Verweisung an eine Kommission.

Abg. Wachler ist ebenfalls Gegner der Beratung im Hause, hält aber eine Kommission von 14 Mitgliedern für genügend, welche es als Ehrenpflicht ansehen würde, die Beratung so zu beschleunigen, daß die Sache noch in dieser Session zum Abschluß gelangen kann. Der Entwurf enthalte eine vollständige Dienstpragmatik der Beamten des Bundes, biete übereilches Material der allerersten Prüfung, sei eine der bedeutendsten Vorlagen in dieser Session und die Kommission werde eine schwierige Aufgabe zu lösen haben. Eine kleinere Kommission werde leichter ans Ziel gelangen als eine stärkere.

Der Entwurf geht an eine Kommission von 14 Mitgliedern.

Das Haus setzt die Etatsberatung fort: Einnahmzölle und Verbrauchssteuern.

Abg. Niendorf beantragt, der Reichstag möge die Beschlussfassung über Art. 1—7 bis nach dem Schluß des Zollparlaments aussetzen, um dem Zollparlament die freie Disposition zu lassen, schon für das Jahr 1871 einige Zollartikel zu beseitigen oder zu erläutern, ohne daß dafür durch Zollerhöhungen auf andere Artikel Kompensation geboten werden müßt. Redner verweist auf die Eisenzölle, Tabaksteuer.

Präsident Delbrück bittet um Ablehnung des Antrags, der auf einem Mißverständnis beruhe. Die Genehmigung einer Einnahme hat noch nie die Aenderung der Steuern ausgeschlossen. Ein solches Argument sei von den Regierungen nie gewählt worden. Der Reichstag prähaltete durch die Genehmigung der Einnahmen keineswegs die Abstimmung der Mitglieder des Zollparlamentes.

Abg. v. Hoverbeck sieht in dem Antrag eine Vorsichtsmafregel, eine Maßregel der Zweckmäßigkeit.

(Graf Bismarck ist eingetreten.)

Abg. Löwe will Einfachheit und warnt vor Eiserfüchtigkeiten.

Abg. Hammacher erklärt sich nach den Ausführungen des Präsidenten Delbrück für Ablehnung des Antrags Niendorf, welcher zurückgezogen wird.

Präsident Delbrück giebt noch nachträglich einige Zahlen über die Erträge im Jahre 1869 im Vergleich zu den Voranschlägen zu 1871. Die Ein- und Ausgangsabgaben sind pro 1871 veranschlagt worden auf 18,562,060 Thlr., sie haben 1869 17,798,493 Thlr. betragen, das Ist pro 1869 zeigt also gegen das Soll pro 1871 ein Minus von 763,379 Thlr.; ebenso ist die Salzsteuer pro 1871 auf 7,671,290 Thlr. veranschlagt, sie hat 1869 nur 7,543,133 Thlr. ergeben. Die Minderrinnahme bei der Tabaksteuer im Jahre 1869 gegen den Ansatz von 1871 ist wegen der Missernte nicht zu berücksichtigen. Bei der Brantweinsteuer ist das Verhältnis umgekehrt, der Ansatz pro 1871 mit 9,651,440 Thlr. ist um 106,073 Thlr. im Vergleich zur Einnahme pro 1869 niedriger und die Einnahme an Braumalz-rc. Steuer im Jahre 1869 ist um 239,338 Thlr. höher, als sie im Ansatz pro 1871 angeführt ist. Rechnet man dies alles zusammen, so würden 626,864 Thlr. erforderlich sein, um das Soll von 1871 zu erreichen.

Über die Wochesternpelsteuer finden einige Erörterungen statt.

Zum Poststatut beantragt der Abg. Niendorf, die Postverwaltung möge den Geld- und Packbeförderungsstaat einer Prüfung unterziehen und dem Reichstage besollige Reformvorschläge unterbreiten. Er zeigt, daß die Packbeförderung auf die Entfernung von 10

Meilen abgenommen hat und daß eine Reform auch des Geldportos notwendig ist.

Gen.-Postdirektor v. Philippsborn erläutert die Ansätze des Etats; die Porto-Einnahme pro Januar und Februar dieses Jahres variiert sehr, die im Januar war sehr stark, diejenige im Februar sehr schwach. Im Januar sind viel Freimarken gebräucht worden, hat ein starker Schriftwechsel zwischen Behörden stattgefunden. Der Antrag Niendorf beruhe auf falschen Voraussetzungen. Der General-Postdirektor geht alle Positionen durch, hebt hervor, daß des Postamts in Konstantinopel noch nicht Erwähnung geschehen sei.

Der Antrag Niendorf wird nach kurzer Debatte abgelehnt.

Abg. v. Hoverbeck wünscht, daß zu viel Geld für die Uniformierung der Landstreitkräfte ausgegeben werde und meint, man möge dasselbe lieber zur Erhöhung der Beamtenbefolbungen verwenden.

Abg. Graf Schwerin stellt mit, daß Petitionen von Poststellen eingehangen seien, über welche die Petitionscommission Beschluß gefaßt habe und schriftlichen Bericht erstatten werde, welcher für die dritte Berathung erledigt werden könnte.

Der Etat wird hierauf genehmigt. Es folgt die Beratung des Etats der Telegraphen-Verwaltung. Auf die Frage, warum der Bundesantrag in Ausführung des Reichstagbeschlusses nicht dem Hause einen Gesetzentwurf vorlege, betreffend die Aufhebung der Befreiung von den Telegraphengebühren, ist die Antwort ergangen, daß die Vorlage eines solchen Entwurfs nicht beabsichtigt sei.

Präsident Delbrück motiviert, warum das Bundesantragsamt von der Vorlage Abstand genommen habe. Es handle sich hier um ganz andere Beziehungen als bei der Aufhebung von Postfreiheiten, von Rechtsungleichheiten sei hier nicht die Rede, die finanzielle Bedeutung gering. Der Gebührenwert für die jetzt portofreien Depeschen belte sich auf etwa 25,000 Thlr., d. h. 1 Prozent der Gesamtsumme. Preußen habe auch Verträge über Gebührenfreiheiten zu erfüllen.

Abg. Grumbrecht meint, die Behörden senden jetzt viele Kommunikationen als gebührenfreie Depeschen ab, um das Porto zu sparen.

Abg. v. Hoverbeck und Abg. Lasker bitten, den Posten von 3000 Thlr. für den Stellvertreter des Generaldirektors abzuziehen. Präsident Delbrück betont, daß es sich nur um eine vorübergehende Bewilligung handele.

Abg. Lasker fürchtet den militärischen Zuschnitt der Telegraphenverwaltung. Neue Beamtenstellen könne man nur dauernd bewilligen.

Nach längerer Diskussion, an welcher sich auch der Graf Bismarck beteiligt, der hervorhebt, daß es sich in dieser speziellen Falle nach Besetzung des Königs um die Besetzung der Stelle mit einem höheren Militär handele, wird die Position von 3000 Thlr. mit 89 gegeben 67 Stimmen genehmigt; die Debatte wird nach Erledigung dieses Etats verlegt.

Schluss der Sitzung 3¾ Uhr. Nächste Sitzung Mittwoch.

Deutschland.

Berlin, 30. März. Se. Majestät der König empfing gestern Vormittag den kommandirenden General des Gardekorps Prinzen August von Württemberg, den Kommandeur der Garde-Artillerie-Brigade, General Prinz Krafft zu Hohenlohe-Jagelsingen, den Kommandeur der 11. Artillerie-Brigade, General Hausmann, den Kommandeur des mecklenburgischen Jäger-Bataillons, Oberstleutnant v. d. Osten, den Adjutanten der 35. Infanterie-Brigade Premier-Lieutenant von Horn z. Hierauf nahm der König die Vorträge der Hofmarschälle Grafen Pückler und Verponcher, des Polizei-Präsidenten v. Wurm, des Militär-Kabinetts entgegen, ertheilte dem Ober-Präsidenten der Provinz Sachsen, v. Bielefeld, Audienz und arbeitete dann mit dem Bundeskanzler Grafen Bismarck. Nachmittags stattete der Kronprinz, der Großherzog von Sachsen-Weimar einen Besuch ab und blieben zur Tafel, zur der auch die Großherzogin Louise von Baden, die hohenzollernischen Gäste, der Prinz und die Prinzessin Karl nebst Gefolge, der weimarsche Staatsminister v. Watzdorf geladen waren. Abends besuchte der Hof mit seinen Gästen das Theater.

Nach einer kürzlich erlassenen Anordnung des Justizministers sollen die jungen Juristen, welche das erste Examen absolviert haben, zunächst auf einige Monate bei einem kleineren Gericht, Kreisgericht oder Gerichts-Deputation eintreten, um dort zuerst die praktischen Arbeiten kennenzulernen und dadurch möglichst bald sich eine gewisse Selbstständigkeit anzueignen, wie sie bei großen Stadt- und Kreisgerichten so schnell nicht gewonnen wird.

Die Enquete über die Münzfrage soll gleich nach dem Schlusse des Reichstages beginnen.

Wie man den „Hamb. Nachr.“ meldet, wird der Zollbundesrat dem Zollparlament die Ermäßigung

des Rohfenzolles auf 3 Sgr. für den Centner, ferner die Aufhebung des Ausgangszolles auf Lumpen und des Eingangszolles auf frische Süßfrüchte vorschlagen.

Der Handels- und der Finanzminister haben durch Rundschreiben vom 11. d. Ms. sämtliche Bezirks-Regierungen und Landdrosteien darauf hingewiesen, daß nach einer Mitteilung des Großherzoglich sachsen-weimarschen Staatsministeriums die früher bereits für weithin erklärten vorläufigen Kassen-Anweisungen von 1 und 5 Thlr. (es sind dies die in Gemäßheit des Gesetzes vom 27. August 1847 ausgegebenen, 1861 präkliditzen, dann aber wieder zur Auswechslung zugelassenen) nunmehr noch bis zum 31. Mai d. J. bei der Haupt-Staatskasse in Weimar gegen den Wertbetrug ungetauscht, dann aber endgültig weithin werden. Man möge sich also vor Nachtheil sichern.

Die Grundzüge der Gesundheitspflege bei den Schulbauten, zunächst in Städten, wie sie der vorjährigen Versammlung deutscher Naturforscher und Aerzte vorgelegt worden, sind nunmehr auch den Schulbehörden auf geordneten Wege zugegangen. Danach soll der Schulplatz frei, luftig, hell, trocken, wo möglich erhöht gelegen, fern von lästigem Geräusch und schädlichen Ausdünstungen und mit gutem Trinkwasser versiehen sein. Es muß hinreichende Größe für freies Schulgebäude und genügenden Turn- wie Spielraum haben. Die Haupttagade ist wo möglich nach Süden oder Südosten zu richten, Zeichenaal, Sammlungen, Treppen sind nach Norden zu legen. Für Trockenheit ist, wo nötig, durch eine Isolierschicht in den Mauern zu sorgen. Die Aerzte und Lehrer werden demnächst aufgefordert, dazu beizutragen, daß das Material zur Entscheidung der einschlagenden Fragen im Interesse der öffentlichen Gesundheitspflege zusammengebracht werde, namentlich in Bezug der Größe der einzelnen Kinder nach ihrem Alter, der vorkommenden Krankheiten und Gebrechen, des Einflusses der verschiedenen Punktionsdimensionen auf gute Haltung und sonstige Gesundheit der Kinder, der zweckentsprechenden Größenverhältnisse der einzelnen Schulpultstühle.

Hilfau, 29. März. Der Hafen ist eisfrei, das Haffels dagegen noch festliegend und mit leichten Schlitten befahrbar. Der Sund ist gleicherweise eisfrei. Aus Kopenhagen sind alle südwärts bestimmten Dampfer ausgelaufen.

Hannover, 28. März. Zu einem Balle, den der Adel in Hannover gab, hatten die zur vorigen Reichsschule kommandirten sächsischen Offiziere Einladungen erhalten, während man die preußischen Offiziere unbekannt liest. Die sächsischen Offiziere, welche die Einladung bereits angenommen hatten, ließen im letzten Augenblick ihr Bedauern ausdrücken, an dem Balle nicht Theil nehmen zu können. Die Offiziere von der Reichsschule sollen nämlich, wie die „D. B. Z.“ hört, in einem Ehrenrathe den Grundsch ausgesprochen haben, daß es unschicklich sei, wenn einer ihrer Kameraden eine Gesellschaft besucht, wohin sie nicht alle gehen könnten.

Schwerin, 29. März. Die „Mecklenb. Anzeigen“ sprechen in Bezug der diesseitigen Forderung für die Aufhebung der Zölle, die Forderung kommt der 15½-sachen Nettoeinnahme Mecklenburgs aus den Elbzöllen gleich und siehe auf so gutem Rechtsboden, daß eine Aufhebung der Zölle durch die Majorität des Bundesraths oder durch den Reichstag ohne die freie Zustimmung Mecklenburgs rechtmäßig völlig ausgeschlossen sei. Die mecklenburgische Regierung forderte nicht einmal den vollen Betrag der 15½-sachen Nettoeinnahme (1,350,000 Thlr.), sondern nur 1,250,000 Thlr.

Stuttgart, 28. März. Der bereits signifizierte Artikel des „Staatsanzeigers“ lautet wörtlich: „Schon bei der Enthaltung des Hauses am 11. Februar hatte die Regierung die großen Schwierigkeiten wohl erkannt, welchen eine beträchtliche Steuererhöhung, insbesondere für die von dem Kriegsminister als unerlässlich erklärten Anforderungen für das Kriegsdepartement begegnen müssten. Nach dem Zusammentritt derstände, nach der Einbringung des Antrages der 45. Abgeordneten und nach der Stellung der Finanzkommission zu diesem Antrage, war ein Zweifel nicht mehr möglich: Sämtliche Minister erkannten die Unzulänglichkeit, auf den gestellten Anforderungen zu beharren. Die Erklärung des Kriegsministers, daß er diesen ermäßigten Etat nicht zu vertreten vermöge, veranlaßte das Gesamtministerium, seine Entlassung anzubieten. Der König entschied, den Wünschen des Landes Rechnung zu tragen durch eine erneute Prüfung des Finanzetats befußt Erzielung möglichster Ersparnisse, insbesondere im Kriegsetat, soweit solche mit der Erhaltung der Kriegsfähigkeit des Heeres vereinbar sind. Ein dahin zielender Plan ist in der Auseinandersetzung begriffen. Die Verhandlungen des Finanzministers sind inzwischen wiederholt worden.

Die Enquete über die Münzfrage soll gleich nach dem Schlusse des Reichstages beginnen.

Wie man den „Hamb. Nachr.“ meldet, wird der Zollbundesrat dem Zollparlament die Ermäßigung

Preis der Zeitung auf der Post vierfachjährlich: 15 Sgr. in Stettin monatlich 4 Sgr.

Unsere Abonnenten erhalten die Frauen-Zeitung „das Haus“ auf der Post vierfachjährlich für 10 Sgr. in Stettin monatlich für 3 Sgr.

tigen Unteroffizierstandes ist in Erwägung gezogen. Besondere Erleichterungen hinsichtlich der Kontrollvorschriften für die Reserve und Landwehr auf Grund der gemachten Erfahrungen sind vorbereitet. Den Fortbewegungen und Zielen allerdings, welche die bekannte Agitation gegen das Kriegsdienstgesetz aufgestellt hat und verfolgt, wird die neue Vorlage nicht entsprechend gefunden werden. Diese sind aber auch keineswegs von Allen getheilt, welche eine Erleichterung im Militärfesten, in finanzieller und volkswirtschaftlicher Hinsicht geboten erachten.“ Weiter heißt es: „Diese Erleichterung, welche die Regierung und die Kammer entgegensteht, wird auch die Politik der Regierung in der deutschen Frage umfassen. Es wird dann abzuwarten sein, ob die gänzlich unbegründeten Verdächtigungen der Art, daß Mahnungen der preußischen Regierung an die württembergische ergangen oder daß das Ministerium Waffen aus Berlin gesetzt sei, aufrecht erhalten werden. Dann wird die volle Wahrheit zu hoffen sein über die Stellung derjenigen, welche Aenderungen in den Militäreinrichtungen verlangen.“ In Bezug auf die Verträge mit Preußen heißt es: „Diese Verträge will das Ministerium aufrichtig und loyal gehalten wissen, und sein Ziel soll darüber bestehen, daß die Regierung ebenso entschlossen die Selbstständigkeit Württembergs zu wahren als Willens ist, den Austritte zum Vertragsbruch und den Anfeindungen des durch den Frieden mit Preußen anerkannten Rechtszustandes innerhalb ihrer verfassungsmäßigen Stellung entgegenzutreten.“

Florenz, 28. März. Deputiertenkammer. Anlässlich der Beratung des Budgets der auswärtigen Angelegenheiten erklärte der Minister Visconti Venosta gegenüber den Austrägern Deboni's über das Konzil: Das Kabinett beharrte darauf, dem Konzil jede Freiheit der Beratung zu belassen, da es auch hierbei die Gewissensfreiheit zu achten habe. Die bestehenden Gesetze würden vorkommenden Fällen ausreichen, um die nationalen Institutionen zu schützen. Die Altion Italiens sei in dieser Frage notwendiger Weise eine sehr beschränkte. Die Regierung, welche über diesen Gegenstand ihre Auffassungen mit anderen Regierungen ausgetauscht habe, werde auch in Zukunft in einer zurückhaltenden Stellung verharren. „Wir haben kein Konkordat zu vertheiligen, unser Prinzip ist die Trennung der Kirche vom Staat.“ Die bürgerliche Gesellschaft hat vom Konzil nichts zu befürchten, sie kann nicht rückwärts schreiten.“ Auf eine Anfrage Micellis erklärte der Minister, er habe kein Dokument in Bezug der römischen Frage der Kammer vorzulegen, da das Kabinett für den Augenblick in dieser Beziehung sich ein System volliger Reserve auferlegt habe. Nach einer längeren Debatte, in welcher Donde sich zu Gunsten des Konzils und Ferrari gegen das Dogma von der Unfehlbarkeit ausgesprochen hatten, wird auf Empfehlung des Ministers der Übergang zur Tagesordnung angenommen. — Im weiteren Verlaufe der Debatte über den auswärtigen Etat beantragt Pizzolini die Einziehung des Gesandtschaftspostens in Karlsruhe, da die Gesandtschaften in Berlin und München völlig ausreichen. Der Minister sowie der Referent sprechen sich gegen die Einziehung aus.

Spanien. (K. 3) Im englischen Parlamente wurde dieser Tage eine Anfrage an den Premier-Minister gerichtet, ob es wahr sei, daß Herr Bright vorstellige habe, die englische Regierung wolle den Spanier Gibraltar zurückstatten. Unter dem Gläicher des Hauses wurde dem Fragesteller von Herrn Gladstone die Antwort ertheilt, daß diese (in spanischen Blättern aufgetauchte) Behauptung so grundlos sei, wie nur immer möglich. In Spanien schwiehet man sich jedoch mit der Hoffnung, die Bergfesten wieder zu erlangen. Aus Zaragoza bringt ein in Malaga unter dem sanguinischen Titel „Gibraltar“ erscheinendes Blatt eine bedeckte Erklärung, deren 437 Unterzeichner der Regierung ihr Blut und Leben zur Verfügung stellen, um Gibraltar zurückzuerlangen. Der Wunsch, das losgelöste Blatt wieder mit dem Vaterlande vereinigt zu sehen, ist freilich eben so berechtigt wie begreiflich; aber daß Spanien eine solche Forderung auf der Spitze des Dogen den Engländern überreichen solle, wäre eine Überschwänglichkeit, die nur in der Seele eines Don Quixote entstehen kann.

New York, 28. März. Gestern hat hier und in Brooklyn ein schweres Ungewitter gewütet. Es wurden ganze Häuser zerstört, viele Menschen getötet und verwundet.

Pommern. Stettin, 30. März. In der gestrigen Stadtvorordneten-Sitzung wurde der Syndikus Herr Giesebeck für eine neue 12jährige Amtszeit einstimmig wiedergewählt. — Die Versammlung ertheilte dem vom Kaufmann Sell für die Remise im alten Feuerwehrgebäude abgegebenen Mietzugebot von jährlich 263 Thlr. Miethe den Zuschlag. — Die Direktion der Berlin-Stettiner Eisenbahn hat dem Magistrat angezeigt, daß sie nach Verlegung des alten Traktes der

Stargarder Bahn die früher von der Stadt erworbene Fläche von 1 Morgen $4\frac{1}{2}$ Quadratruthen, auf der Silberwiese an der Südseite der Eisenbahnstraße belegen, nicht mehr benutzt und fragt deshalb an, ob die Stadt, welcher das Vorkaufsrecht auf diese Fläche zusteht, zur Wiedererwerbung für den gezahlten Ankaufspreis von 16,572 Thlr. geneigt sei. Der Magistrat schlägt nun vor, von der Erwerbung für jetzt abzustehen und mit der Ausübung des Vorkaufsrechts so lange zu warten, bis die Eisenbahn das Terrain anderweit verkaufe. Herr Neimarus spricht sich bei der höchst günstigen Lage der in Rede stehenden Fläche und da die Stadt noch ein hinter derselben belegenes Stück Land besitzt, entschieden für den Ankauf aus, welcher Ansicht sich die Herren Töpffer, Dr. Wolff und Wilh. Schulz anschließen. Herr Tesssen dagegen sieht nicht ein, warum es schlimm sein sollte, wenn die Eisenbahn später auch zu einem höheren Preise verkaufe; jetzt würde der Ankauf lediglich ein „Spekulationsgeschäft“ sein. Herr Dr. Zaghalas betont, daß nur die Notwendigkeit oder Möglichkeit den Ankauf rechtfertigen würde, andern Falles stimme er der Ansicht bei, daß es sich um nichts weiter als um ein Spekulationsgeschäft handele. Ein solches verbiete aber die Finanzlage der Stadt und würde dann auch immer erst eine spezielle Ertragsberechnung vorgelegt werden müssen. Herrn Haler erscheint der Kaufpreis augenblicklich zu hoch, er ist aber nicht genügend über den Werth des Grundstücks informirt und wünscht deshalb, denselben zunächst durch eine Kommission näher festgestellt zu sehen, die dann weitere Vorschläge zu machen habe. Die Versammlung entschied sich schlüssig für die Überweisung der Sache an die Delomite-Deputation zur Neuherung über den Werth des Grundstücks. — Dem Zimmermeister Richter wird der Blämerplatz vor dem Parnithor, welchen er zur Zeit inne hat, noch für den Monat Mai gegen eine Miethe von 9 Thlr. 5 Sgr. überlassen. — Die Versammlung genehmigt die Erteilung des Zuschlages für das für vier Johannisloster-Wiesen von $28\frac{1}{3}$ Morgen Größe abgegebene Pachtgebot von 215 Thlr. 20 Sgr. pro anno auf die Zeit von 1870—74, und für das für 176 städtische Wiesen abgegebene Pachtgebot von 2470 Thlr. pro anno auf die Jahre 1870—74.

— Zum Anlaß eines 789 Quadratfuß großen Terraïns vor dem Claussen'schen Hause Lastadie Nr. 101 zur Verbreiterung der Wallstraße werden 78 Thlr. bewilligt. — Ebenso bewilligt die Versammlung zur Beklebung des Petrifischplatzes pro 1870 einen Beitrag von 25 Thlr. — Laut Besfügung vom 25. Januar er. hat die Regierung sich mit der Erhöhung der Hundesteuer von 2 auf 3 Thlr. pro anno vom 1. Juli er. ab einverstanden erklärt und soll der desfallsige Nachtrag zum Hundesteuer-Reglement, von den städtischen Behörden vollzogen, der Regierung eingerichtet werden.

Vom Magistrat liegt ein Nachweis über die von der Versammlung bis zum 18. d. M. ausgesprochenen außeraisinnahmigen Bewilligungen vor. Nach denselben beträgt der im Ordinario pro 1870 festgestellte Ueberschuss anstatt 11,582 Thlr. nur noch 481 Thlr. und erhöht sich die im Extraordinario zu deckende Summe von 24,882 Thlr. auf 29,339 Thlr. 14 Sgr. 9 Pf.; außerdem ist vorläufig aus Kämmerklassenmitteln noch eine für den Fielius auf Schützenwerder eingetragene Hypothek von 28,500 Thlr. bezahlt. Heraus entsteht für die Stadt in nächster Zeit ein größerer Geldbedarf und schlägt der Magistrat vor, die Emission einer dritten Serie Stadtobligationen Liit. H. bis zu 100,000 Thlr. perfekt zu machen. Der Magistrat beabsichtigt indessen nicht, diese Obligationen sofort zu verlaufen, sondern sie vorläufig nur als Wertobjekt zu lombardiren und wird über die Veräußerung später der Versammlung eine besondere Vorlage machen. Vorläufig werden nur 153 Thlr. 10 Sgr. Stempelkosten und 1000 Thlr. zur Deckung der Lombardzinsen erbeten und diese Summen bewilligt. — Aus den Ueberschüssen werden auch für dieses Jahr 400 Thlr. Subvention für die hiesigen Kleinkinderbewahranstalten bewilligt.

Der Rentier Siebuer, welcher von der Stadt die Parzelle Nr. 38 auf Petrihof für 3029 Thlr. 27 Sgr. 6 Pf. gekauft und hierauf daar 509 Thlr. 7 Sgr. 6 Pf. bezahlt, hat bekanntlich gegen den Magistrat wegen Aufhebung des bezüglichen Kaufvertrages geplagt, da er für jene Parzelle keine Bauerlaubniß erhalten könne. Die Klage war hauptsächlich darauf begründet, daß er bei dem Abschluß des Kaufvertrages in einen Irrthum versetzt und überworfelt sei. Der erste Richter war auf eine gründliche materielle Prüfung der Sache eingegangen, wies den Kläger aber deshalb ab, weil derselbe durch den Vertrag wohl eine Bauverpflichtung übernommen, aber kein Baurecht erworben habe, er also lediglich ein „gewagtes Geschäft“ eingegangen sei. Der Appellationsrichter erkannte aus dem formellen Grunde, daß S. nur gegen den Magistrat persönlich, nicht aber gegen denselben „als Vertreter der Commune“ geplagt habe, auf Bestätigung des ersten

Kommunen gelangt, auf Bespaltung des letzten Urtheils. Die eingelegte Nichtigkeitsbeschwerde wurde deshalb zurückgewiesen, weil der Kläger nicht nachgewiesen, daß die Vorrerichter irgend welche Rechtsverleugnung begangen. Von dieser Schlussentscheidung nahm die Versammlung Kenntniß. — Bereits in der Sitzung vom 9. März vorigen Jahres hatte letztere den Beschluß gefaßt, den Magistrat um eine Vorlage über die finanziellen Folgen einer Aufhebung der mit verschiedenen Personen über Petriköster Parzellen abgeschloßenen Kaufverträge zu ersuchen, welcher Beschluß aber derzeit keine weitere Folge hatte, indem der Magistrat erklärte, daß er zu Vergleichen nicht eher die

hand bieten könne, als bis der Siebner'sche Prozeß, in welchem er sogar „des Betruges“ beschuldigt werde, rechtkräftig entschieden und der Magistrat von jenem Vorwurf gereinigt sei. Jetzt dagegen glaubt derselbe, diesen Zeitpunkt gekommen und hat deshalb der Versammlung eine dahin gehende Vorlage gemacht: „die mit Siebner und Genossen geschlossenen Kaufverträge aufzuheben, den Beteiligten die gezahlten Kaufgelder von 4014 Thlr. zurück zu zahlen, die außerdem hypothekarisch eingetragenen 19,780 Thlr. Kaufgelder lösen zu lassen, ihnen ferner auch die noch rückständigen 1554 Thlr. Zinsen zu erlassen und 1131 Thlr. bisher baar gezahlter Zinsen herauszuzahlen.“ Die Finanz-Kommission vermisst jegliche Angabe von Motiven, welche den Magistrat zu diesem überraschenden Vorschlag geführt haben und wünscht deshalb Rückgabe der Vorlage an den Magistrat zum Zwecke der Motivierung. Der Herr Syndicus Giesebricht erklärt, daß der Magistrat jetzt den Zeitpunkt für eingetreten erachtet, wo er, so zu sagen, mit Anstand einen Vergleich eingehen könne. Die Motive seien gewesen: 1) der Versammlung entgegen zu kommen, wobei der Magistrat von der Ansicht ausgegangen, daß dieselbe in der That Vergleichsverhandlungen wünsche; 2) spräche die Billigkeit für die Aufhebung der Verträge; die Parzellen seien von den Käufern in dem guten Glauben gekauft, daß sie dieselben bebauen dürften und nachdem ihnen dies durch höhere Macht unmöglich geworden, würde es hart sein, wenn man sie nicht von den durch den Kauf eingegangenen Verpflichtungen entbinde. In der sich hieran knüpfenden Debatte führte Herr Rechtsanwalt Wendtland aus, daß die Vorlage des Magistrat über den Wunsch und Besluß der Versammlung vom 9. März v. J. weit hinausgehe. Er müsse auch entschieden bestreiten, daß den Parzellenerwerbern ein materielles oder moralisches Unrecht geschehen sei. Die Aufhebung der Verträge würde ein Beschenken erworbener Rechte, ein Fortgeben von städtischem Vermögen sein, wozu die Versammlung kein Recht habe und womit sie gefährliche Präzedenzfälle schaffen würde. Er könne demnach nur die pure Ablehnung des Magistrats-Antrages empfehlen. Die Versammlung entschied sich denn auch in diesem Sinne.

dem Antrage des Pächters des Rathskellers, Herrn Scholius, ihm zu den 313 Thlr. 18 Sgr. betragenden Kosten der von ihm bewirkten Renovirung des Rathskellers einen Beitrag von 150 Thlr. zu bewilligen, ertheilte die Versammlung nach kurzer Debatte ihre Zustimmung. — Bei dem außergewöhnlichen starken Schneefall zu Anfang d. J. konnte die städtische Verwaltung mit ihren disponiblen Kräften die Fortschaffung der Schnee- und Eismassen von den Straßen und öffentlichen Plätzen in der von der Polizeibehörde gestellten Frist nicht bewerkstelligen. Letztere hat dies deshalb im Wege der Exekution ausführen lassen, wodurch ca. 800 Thlr. Kosten erwachsen sind, welche die Stadt jetzt zahlen soll. Die Versammlung erhebt die Ansicht des Magistrats, daß eine Beschwerde gegen die geforderte Zahlung erfolglos sein würde und erklärt sich deshalb mit letzterer einverstanden. Eine bei dieser Gelegenheit von Herrn Neimarus gestellte Frage: „ob der Magistrat gewillt sei, zur Vermeidung ähnlicher Vorommens eine Reform des Straßenreinigungswesens vorzunehmen?“ glaubt der Magistrats-Kommissarius, Herr Stadtrath Hämpele, bestimmt bejahen zu können.

Die Johanniakloster-Deputation hat seit dem 1. Juli 1866 einen jährlichen Beitrag von 2075 Thaler zu den Verwaltungs- und Büroauslagen der Armen-Direktion gezahlt. Durch eine kommissarische Prüfung ist nun festgestellt, daß das Kloster durch diesen Beitrag wesentlich überbürdet und genehmigt die Versammlung nach dem Vorschlage des Magistrats deshalb, daß jener Beitrag für die nächsten 5 Jahre auf 1200 Th'r. pro anno ermäßigt werde. — In einer auf den Beschluß der Versammlung vom 22. Februar er. eingegangenen Rückäußerung bezeichnet der Magistrat den 1. April f. J. als den spätesten Zeitpunkt, mit welchem er den Etat für das Stadtgymnasium vollständig zur

Ausführung zu bringen beabsichtigt. Mit jenem Zeitpunkt vollendet die Gymnassialteria den vorgeschriebenen zweijährigen Kursus, es muss alsdann also die Secunda eingerichtet und ein Direktor angestellt werden und vorausstehlich ist dann auch das neue Gymnasiaalgebäude zum Beziehen fertig. Wegen der Loslösung der Real- und Vorschulklassen vom Gymnasium wird der Magistrat seiner Zeit eine besondere Vorlage machen. Die Versammlung erachtet diese Rückäußerung als befriedigend und geht dieselbe ad acta. — Ebenso nahm die Versammlung Kenntnis von einem zweiten abschlägigen Bescheide, welchen der Magistrat dem Elschlemeister Kaseburg auf seinen Antrag wegen Auszahlung von 2075 Thlr. Brandvergütungsgeldern nebst Zinsen ertheilt hat. Dieser Bescheid fußt darauf, dass der §. 11 des Feuer-Sozietäts-Neglements für die hiesige Stadt, die gestellte Forderung nicht begründet erscheinen lässt. (Schluss folgt.)

— In der gestrigen Schwurgerichtssitzung kam zuerst eine Anklage wegen Urkundenfälschung wider den Führerherrn Karl Caesar Schramm aus Neu-Schönebeck bei Berlin zur Verhandlung. Der Angeklagte halte nämlich für seinen Schwager Witte, Sekretär des Rittergutsbesitzers Hermann auf Stolzenburg, am 31. Mai d. J. von Berlin aus nach jenem Gute dessen Haushalt mit einem Möbelstück transportirt und daher A. im Gasthof zu Löcknitz wegen Mangel baaren Geldes eine Reche auf Kredit gemacht und der Wirthin einen Zettel folgenden Inhalts überreicht: Herrn Gast-

mit doch das Padet, welches von Prenzlau ankommt, der kleine Wagen bleibt noch da, bis ich komme, haben Sie die Gefalligkeit, den Leuten Alles verabfolgen zu lassen, was sie brauchen, ich werde Alles richtig machen." Stolzenburg, den 1/4. 1869. Witte, Oberrechnungsrath." — Da die in diesem Scheine versprochene Zahlung auf der Rückreise und auch später nicht erfolgt war, trat die Wirthin klagend gegen Witte auf, und wurde in Folge dessen ermittelt, daß obiger Schein von Witte weder ge- noch unterschrieben sei. In Folge dessen wurde gegen Schramm die obige Anklage erhoben. Der Angeklagte ließ sich in einem sehr weitschweifigen Vortrage in der heutigen Verhandlung dahin aus, daß er das fragliche Schriftstück zwar selbst angefertigt, aber ein gleichlautendes von seinem Schwager verfasstes Original in Händen gehabt, das er vor der Abreise aus Berlin von diesem erhalten und ihm in Stolzenburg wieder zugestellt habe. Warum die Rückgabe des Originals erfolgt war, wußte der Angeklagte nicht klar zu machen und schloß mit der Beltheuerung, daß er eine betrügerische Absicht bei der Anfertigung des intrümmerischen Schriftstücks nicht gehabt, sich also auch nicht für schuldig erachten könne. Das Zeugenverhör ergab nichts besonders Wesentliches für oder gegen den Angeklagten, außer daß sein Schwager die Möglichkeit einkräumte, ihm eine Schrift ähnlichen Inhalts in Berlin eingehändigt zu haben. Als später der Oeffizialmandatar, Herr Justizrat Bohm, für den Angeklagten plaudern wollte, erklärte dieser, sich selber vertheidigen zu wollen, obgleich der Gerichtshof sich dahin entschied, daß er keine Veranlassung habe, den Herrn Justizrat seiner Pflicht zu entbinden, abrat. Obwohl der konfuse folgende Vortrag des Schramm leiderlei Data zu seiner Vertheidigung enthielt, erfolgte dennoch Seltens der Geschworenen nach längerer Beratung das Verdict: "Nichtschuldig" und somit die sofortige Entlastung des Angeklagten.

Hierauf kam eine Anklage wegen wissenlichen Mein-
eides wider die unverehelichte Bertha Dunst von hier
zur Verhandlung. Die Angeklagte war beschuldigt, in
einer von ihr wider den Schiffearbeiter Weisenburg an-
gestellten Alimentationsklage am 12. November 1868
einen Eid wissenschaftlich falsch dahin abgeleistet zu haben,
dass sie in der Zeit vom 9. Januar bis 25. März
1867 mit keinem Andern als dem pp. Weisenburg ge-
schlechtlich sich eingelassen, da der Maurer Mittelstädt
eidlich belundet, dass er, während die Mutter der Dunst
im Januar 1867 nach Berlin gereist sei mit

ben sind zur Zeit noch in ärztlicher Behandlung, befinden sich aber bereits in der Besserung.

— Die beiden bei den Sprengversuchen in Schwedt verwundeten Pioniere sollen auf dem Wege der Besserung sein und werden voraussichtlich nicht nur mit dem Leben davonkommen, sondern auch dem Unglück der Erblindung entgehen.

— Am Sonntag gegen Abend machte der Schuhmacher Emil Weigel, Grünhof, Nemitz'sche Straße Nr. 4 wohnhaft, ein unter Polizei-Kusstift stehender Mensch, wahrscheinlich in einem Anfalle von Delirium den Versuch, sich den Hals zu durchschneiden. Derselbe wurde noch rechtzeitig in seinem Vorhaben gestört und zur Kur nach dem Krankenhouse geschafft.

— Die unverehelichte Marie Müller von hier, welche sich vor einigen Abenden bei einem Rentier zum Besuche befand, entwendete demselben, als er eingeschlafen war, einen wertvollen Siegelring und 1½ Thlr. baares Geld und entfernte sich mit ihrer Beute, nachdem sie sich das Entkommen aus dem Hause durch Annexion des Hausschlüssels gesichert halte. — Die unverehelichte Bertha Lieder aus Hütten bei Bülow, seit dem 25. Dezember v. J. bei dem Kürschnermeister Neemann im Dienst stehend, wußte auf geschickte Weise nach und nach aus der Wohnung ihres Dienstherrn Bettwäsche, Pelz- und andere Sachen im Werthe von mindestens 50 Thlr. bei Seite zu schaffen. Endlich aber wurde die Diebin entdeckt und ebenso wie die vorgenannte Müller, gestern verhaftet.

□ **Etralsfund**, 29. März. Vorgestern feierte der hiesige nautische Verein im „römischen Kaiser“ sein zwanzigjähriges Stiftungsfest. Derselbe wurde von drei hiesigen Schiffssopitänen gegründet und hat durch lebhafte hervorgerufenes Interesse bereits die Anzahl von 88 Mitgliedern erreicht, unter denen namentlich die Ahederer stark vertreten ist. Schon im vorigen Jahre war der Verein so erfaßt, daß er sich mit anderen zu gleichen Zwecken gebildeten Vereinen in Geschäftsverbindung sezen und den von dem Lübecker deutschen nautischen Verein berussten Vereinstag besuchen konnte. Bei allen bisherigen Versammlungen des diesseitigen Vereins zeigte sich eine sehr rege Beteiligung und ein gediegenes Bestreben zur Förderung des bei seiner Gründung vorgestellten Ziels. Das Stiftungsfest verlief daher auch unter allgemeiner Beteiligung der Mitglieder in der heitersten Stimmung.

Vermischte

Berlin. Ein Ereigniß, welches sich am Dienstag voriger Woche in Berlin zugetragen hat, dürfte wohl dazu angelassen sein, zur größten Vorsicht bei eintretenden Todesfällen zu mahnen. Die Wittwe eines in der Neanderstraße wohnhaft gewesenen emeritierten Lehrers war schwerkrank, eine Wärterin wachte an ihrem Lager bis zum Todeskampfe, reinigte dann den erkaltenden und erstarrenden Körper, legte denselben Handschuhe und reine Wäsche an und bereitete ihm ein feuchtes Tuch auf das Gesicht, worauf ein Verwandter von dem Todesfall benachrichtigt wurde und bald darauf auch im Sterbehause erschien. Wer malt aber den Schreck aus, der ihn traf, als er bei dem demnächtigen Eintritt in das Sterbegässchen die ihn als Totie bezeichnete Verwandte halb aufgerichtet im Bett sah, Tuch und Handschuhe von sich schleuderte und mit weit geöffneten Augen ihn anstarren sah. Voll Entsetzen ließ die Wärterin bei diesem Anblick von dannen, während der Verwandte Mühe hatte, seine Fassung wiederzugewinnen und alles zum Bestande der aus einem tödlich-schrecklichen Starkampfe Erwachten zu veranlassen, deren wirkliches, ärgerlich konstairter Tod indessen doch schon am anderen Tage eintrat.

— Aufs folge einer Bekanntmachung des Gerichtes der 20. Division ist der Büseler Tresener des 79. Regiments, gebürtig aus Vorpommern, wegen Erpressung (welche er in der Silvesternacht sich zu Einbede im Dienste zu Schulden kommen ließ), zu 11 Jahr Zuchthausstrafe und dreijähriger Stellung unter Polizei-Aufsicht, unter gleichzeitiger Ausstossung aus dem Militärstande, verurtheilt worden.

Wörten-Berichte.

Stettin, 30. Mär. Wetter bewölkt. Wind NO.
Temperatur + 5° R.

Weizen flau und niedriger, per 2125 Pfd. loco
gelber insländ. geringer $49\frac{1}{2}$ — $55\frac{1}{2}$ R., besserer bis
 $58\frac{1}{2}$ R., 82 pfd. 60 $\frac{1}{2}$ R., 83 pfd. 61 $\frac{1}{2}$ R., 83— bis
85 pfd. gelber per Frühjahr 62 R. bez. u. Br., per Mai-
Juni 63 $\frac{1}{2}$ R. bez., Junit-Juli 63 $\frac{1}{4}$, 63 R. bez. u. Br.
Roggen flau und niedriger, per 2000 Pfd. loco
geringer $37\frac{1}{2}$ — $40\frac{1}{2}$ R., 79 pfd. 43 $\frac{1}{2}$ R., 80—81 pfd.
44 $\frac{1}{2}$ R., 82—83 pfd. 45 $\frac{1}{2}$ R., per Frühjahr 43 $\frac{1}{4}$, $4\frac{1}{2}$,
 $\frac{5}{8}$ R. bez. 43 $\frac{1}{2}$ Br., per Mai-Juni do., per Junit-Juli
44 $\frac{1}{4}$, $\frac{5}{8}$ R. bez.

44 $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ R. bez.
 Erste wenig gefragt, per 1750 Pfd. loco pommi.
 35 $\frac{1}{4}$ - 36 $\frac{1}{2}$ R., 70 Pfd. pomum Frühj. 36 R. Br.
 Hafer slau, per 1300 Pfd. loco 24 $\frac{1}{2}$ - 26 $\frac{1}{2}$ R.,
 47. bis 50 Pfd. per Frühjahr und Mai - Juni 26 $\frac{1}{2}$ R.
 bez u. Br.
 Erbsen matter, per 2250 Pfd. loco 41 - 44 $\frac{1}{2}$ R.,
 Koch. 46 - 47 R., Frühjahr Futter. 46 R. bez u. Br.
 Petroleum loco 8 $\frac{1}{2}$ R. bez, September - Oktober
 7 $\frac{1}{2}$ R. bez.

12	bez.
Rübbi ruhig, loco 13 $\frac{1}{2}$ /s	Br., per April-Mai
13 $\frac{1}{2}$	bez. u. Br., Sept.-Oktbr. 12 $\frac{1}{2}$ /s
13 $\frac{1}{2}$	bez. u. Br.
Spiritus matt, loco ohne Fass 15 $\frac{1}{4}$	bez. per
Frühj. 15 $\frac{1}{2}$ /s	Mai-Juni do, Juni-
13 $\frac{1}{2}$	Juli 15 $\frac{1}{2}$ /s
13 $\frac{1}{2}$	bez., Juli-August 15 $\frac{1}{2}$ /s
13 $\frac{1}{2}$	Ob., August-Septbr. 16 $\frac{1}{2}$ /s
Regulirungs-Preise:	Weizen 62, Roggen
13 $\frac{1}{2}$	Rübbi 13 $\frac{1}{2}$ /s Spiritus 15 $\frac{1}{2}$ /s

Weizen 53—61 ♂, Roggen 40—46 ♂, Gete 33—38 ♂, Döter 23—27 ♂, Erbsen 40—46 ♂, Senf 10—17½ ♂ pr. Centner, Stroß per Schod 6—9 ♂, Kartoffel 12—14 ♂.

Ein Sommer in fremdem Hause.

Bon

Hermann Weddern.

(Fortsetzung.)

Die Ministerin trat mit der Gräfin in die Thür. „Wir haben soeben diesen Wunsch besprochen," rief meine Gebieterin. „Wenn Sie es thun wollen, liebstes Gretchen, gebe ich herzlich gern meine Einwilligung zu einigen wöchentlichen Besuchen in Rogau. Valerie trat auf mich zu, und sah mich bittend an. — Es bedurfte dessen nicht, ich war schnell und gern bereit. Ging mir doch jetzt plötzlich ein Lieblingswunsch in Erfüllung, in Gemeinschaft Musik treiben zu können nach meinem Sinne.

„Lassen Sie uns jetzt in den Garten gehen," sprach die Gräfin. Ich hoffe, es wird Mama nicht angrüßen, uns zu begleiten.“

Wir gingen alle hinab und vertieften uns wieder in das Labyrinth der Gänge. Anna sagte etwas, worüber Valerie lachte. Es machte mir einen wunderbaren Eindruck, ihr melodisches Lachen das Echo der alten Wände erwecken zu hören.

Eine große Glashütte ließ uns auf der Rückseite des Hauses in's Feste. Hier lag, noch in seinen alten Dimensionen erhalten, ein kleiner Burggarten, mit dem sich die weiland Ritterfräulein bei ihren Exkursionen befreien mussten, wenn das Schloss belagert ward oder wie ein echtes Burgfräulein," ergänzte Hildegard. „Ich

der schüchternen Vater auf Raub ausgezogen war. Der ganze Raum war etwa hundert Schritt lang und ebenso breit, dann umschloss der alte Wallgraben das Gärtchen, und an dieser Stelle war auch mit vieler Kunst noch Wasser in demselben erhalten. Aber es sah abgestanden und traurig aus und hatte eine grünere Färbung, als für seinen Spiegel wünschenswerth schien. Gegenüber erhob sich, hoch aufgehümt, der Festungswall. Jetzt standen große Bäume darauf, riesenhafte Buchen und Eichen, die nur einen schmalen Gang in ihrer Mitte frei ließen. Die alten Kronen rauschten geheimnissvoll, die Weiden am Ufer neigten sich traurig über das stille Wasser — das Ganze machte einen unbeschreiblich melancholischen Eindruck. Dem kleinen Burggarten nutzte es nichts, daß er in dem schönsten Rosenglor prangte, es war öde an diesem Platze und die Schauer einer längst vergangenen Zeit und begrabener Geschlechter lagerten Schatten gleich über dem jungen Grün der Bäume und den lachenden Rosen. An der Thür bildete das berankte Bordach eine schüchtere Halle. Hier stand ein großer runder Tisch mit den schönsten Früchten und Blumen auf das Freudenlichste geschmückt, und wir mußten uns nun auf's Neue niederlassen, um das Gebotene zu kosten.

„Ist es hier nicht hübsch?“ fragte mich Anna, den Garten noch einmal überblickend. „Ich fühle mich jedesmal in die romanische Zeit der Ritterzeit zurück versetzt, wenn ich hier bin.“

„Ja, und Valerie wohnt ganz allein im Thurm,

„Ich will es mir gefallen lassen," erwiderte die Gräfin, „für die große Maske, welche alljährlich bei Hofe gehalten wird. Mir ist schon selber die Idee gekommen, als Rogauer Gräfin aus dem sechzehnten Jahrhundert dabei zu erscheinen, wenn nur Valerie mich als Burgfräulein wollte. Aber das letzte Mal waren meine Blüten vergebens. — Vielleicht gelingt es dem Einfluss der jungen Damen, meine Nichte den geselligen Freuden mehr geneigt zu machen.“

„Wenigstens versprechen wir alle unsere Kräfte Ihrem Dienst zu widmen, Frau Gräfin,“ rief Hildegard.

„Ist es nicht entzücklich, Valerie sind die neueren Ländchen noch fremd? Wie lange ist es her, Valerie, seit Sie die letzte Saison in der Residenz mitmachten?“

„Drei Jahre,“ sagte eine leise Stimme. Es langte so wehmütig dieses: Drei Jahre, daß ich den Ton lange nicht vergessen konnte. —

„Den, an denen sie kein Vergnügen findet,“ sprach die Generalin, und damit war unsere Unterhaltung über diesen Punkt abgeschlossen.

Gestern wurde ich hier unterbrochen, und heute bleibt mir auch nicht viel Zeit übrig. Ich glaube, es werden im Schlosse Gäste erwarten, denn große häusliche Umwälzungen finden statt. Wir sind bei der Episode des großen Neumachers angelangt. Ich habe alle Hände voll zu thun. Nur flüchtig kann ich eines Ereignisses erwähnen, welches sich sonst bei meinem liebsten Berlehr mit Besen und Handfeger völlig aus dem Gedächtnis verwischen würde.

Ich gieb heute früh zu der Dorfschreibe hinunter, die weit vom Schloß abliegt. Es war um die Stunde, welche mir der Pastor zum Versuch auf der Orgel bestimmt hatte. Er wartete auch schon meiner vor der Thür, und ich erklimmte mit ihm die ziemlich halsbrechende Stiege, welche zum Sitz des Organisten führt. Ich verließ mich bald in Untersuchungen, und der gute Pastor half mir treulich. Die Orgel befand sich in viel besserem Zustand, als ich erwartet hatte. Es machte mit Freude, die Töne durch das einsame Kirchlein rollen zu hören, und ich konnte mich nicht sobald losreissen. Der Pastor mußte mich verlassen, da er zum Konfirmanden-Unterricht erwartet wurde. Ich versprach, den Kirchenschlüssel dem kleinen Jürgen zu bringen, und blieb allein.

(Fortsetzung folgt.)

Wichtig für Viele!

In allen Branchen, insbesondere aber bei Bezug der allgemein beliebten Staats-Prämien-Loose, rechtfertigt sich das Vertrauen einerseits durch anerkannte Solidität der Firma, anderseits durch den sich hieraus ergebenden enormen Absatz. Die wegen ihrer Pünktlichkeit bekannte Staats-Effekten-Handlung **Adolph Haas in Hamburg** ist Jedermann aufs Wärmste zu empfehlen.

Die von Seiten der beiden Hamburger Firmen **Moritz Grünebaum** und **John Metz** annoncierte, mit großartigen Gewinnen ausgestattete Geldverlosung verdient schon deshalb die Aufmerksamkeit unserer geneigten Leser, als dieselbe vom hohen Staate garantiert und beaufsichtigt ist.

Um das Publikum vor dem Spielen in ausländischen verbotenen Lotterien zu bewahren, erscheint es geboten, die Ausführsamkeit auf solche preuß. Kollektoren zu lenken. Wir erlauben uns daher auf die im heutigen Inseraten-Theile erscheinende Annonce des Herrn **Moritz Levy**, Haupt-Kollektoren in Frankfurt a. M. aufmerksam zu machen. Bestellungen auf Löse, welche denselben direkt gegeben werden, haben die beste Ausführung zu gewährten.

Familien-Nachrichten.

Verlobt: Fräulein Johanna Bösser mit dem Kaufmann Herrn Max Cohn (Stettin-Berlin).
Geboren: Ein Sohn: Herrn W. Blath (Stettin). — Herrn D. Goerden (Pölitz). — Eine Tochter: Herrn Bink (Stargard).
Bestorben: Herr August Gutsmann (Grabow). — Herr Kämmerei a. D. Ferdinand Dicht (Stolp). —

Passions-Predigt.

In der Jakobi-Kirche am Freitag, den 1. April, Nachm. 4 Uhr, Herr Pastor Boysen.

In der Peter- und Pauls-Kirche Donnerstag, den 31. d. M. Nachmittags 5 Uhr, Herr Superintendent Hasper.

Zwölfter Vortrag über Mission am Donnerstag, Abend 7½ Uhr in der Aula: Ueber afrikanische Mission (Missionsdirektor Dr. Wangemann aus Berlin).

Bekanntmachung. Berlin-Stettiner Eisenbahn.



Mit dem 1. April d. J. tritt verschwiegene auf die Dauer eines Jahres für unsere hinterpommerschen Zwischenbahnen ein neuer Tarif für künstliche Düngungsmittel bei Sendungen von 100 Cr. und mehr auf einen Frachtbrief, mit Ausnahme von Dingesalz und Phosphorit, für welche Artikel die bisherigen Specialtarife gültig bleiben,

in Kraft, in welchem

1, 35 Cr. pro Centner und Meile nebst einer Expeditionsgebühr von 3, 6 Cr. pro Cr. und Transportstrecke berechnet sind.

Druck-Exemplare dieses Tarifs sind zum Preise von 1 Sgr. pro Stück bei unseren Güterkassen in Stettin und Berlin, sowie bei unsern sämmtlichen übrigen Güter-Expeditionen häufig zu haben.

Stettin, den 26. März 1870.

Direktorium
der Berlin-Stettiner Eisenbahngesellschaft.
Fretzdorf. Zenke. Stein.

Auktion.

Auf Versteigerung d. Königl. Kreis-Gerichts sollen am 1. April cr., Vormittags 9½ Uhr, im Kreis-Gerichts-Auktions-Lokal, mahagoni und birkene Möbel, Uhren, Betten, Wäsche, Kleidungsstücke, Hans- und Küchengeräth, um 11½ Uhr Gold- und Silbersachen, um 12 Uhr Rum, meistbietend gegen gleich baare Bezahlung verkauft werden.

Hauff.

Eine im Betriebe befindliche Stellmacherei in Stettin mit guter Kundshaft ist sofort unter sehr günstigen Bedingungen mit Werkzeug und Holz-Vorrath zu verkaufen oder zu verpachten. Bewerber belieben ihre Adressen sub M. F. 18 in der Exp. d. Bits. niederlegen.

Handels-Schule.

Beginn des Sommer-Semesters am 1. April er. Hauptaufgabe der seit Oktober 1864 bestehenden und von den Königl. und städtischen Schulbehörden concess. Anstalt ist eine gelegene wissenschaftl. Ausbildung für den Handels-, gewerb'l. und landwirthschaftl. Stand, sowie für die Beamten-Carrière.

Aufnahme in die Anstalt finden Jünglinge vom 14. Jahre ab, die noch nicht in Aktivität sind.

Der Lehrkursus ist ein 1- resp. 2-jähriger.

Lehrobjekte: Französisch, Englisch, Deutsch (Grammatik, Lektüre u. Correspond. in den 3 Sprachen), Kaufm. Rechnen, Schreiben, Geographie, Buchführung, Wechsel, Handels-Serecht sc.

Der Unterricht fällt in den Schulstunden von 8—12 Uhr und von 2—4.

Aufnahme und Brüfung neuer Schüler durch den Dir. der Anstalt **S. Löwinski**, Paradeplatz 23, 2 Cr.

NB. Die Anstalt widmet sich ganz vorzüglich der Ausbildung solcher Jünglinge, die in der Schulbildung zurückgeblieben sind.

Für Damen:

Der Lehr-Kursus in den kantinischen u. gewerblichen Disciplinen für Damen beginnt am Montag, den 4. April. **Lehrobjekte:** Englisch, Französ., Deutsch, Buchführung, Rechnen, Schreiben u. Handelswiss. in 12 Lektionen wöchentlich. Der Unterricht findet Nachmittags statt. Anmeldungen neuer Schülerinnen n. ergegen

S. Löwinski, Paradeplatz 23, 2 Cr.

Prospekte in der **Leon Saunier'schen** Buchhandlung und beim Unterzeichneten.

SPRIT-FABRIK.

Beachtenswerthe Offerte.

In einer grösseren Handelsstadt der Provinz Hannover steht billig zum Verkauf: eine fast neue **Kornbranntweinbrennerei** und **Presshef-fabrik** mit Dampfmaschine, einem Pistorianischen Maischbraun: apparat und Rectificationsapparat bester Art zur Gewinnung von ff. Sprit oder Brantwein, eingerichtet zur täglichen Verarbeitung von ca. 1200 Maischraum. Bauart überall massiv und sehr geschmackvoll. Ein schöner eingefügter Gemüsegarten mit vielen besten fruchttragenden Obstbäumen, ca. 400 Q.-Rth. gross, ferner daran grenzende ca. 800 Q.-Rth. besten Ackerlandes gehören mit zur Fabrik und werden mit verkauft.

Nähre Auskunft ertheilt

H. T. C. Apetz
in Emden.

Bekanntmachung. Clavier-Transport-Institut

von

G. Wolkenhauer,
Hoflieferant Sr. Kgl. Hoh. des Kronprinzen,
Stettin, Louisenstraße Nr. 13.

Das Institut übernimmt den Transport aller Arten Pianos, als: Flügel, Pianos in Tafelform, Pianinos und Harmoniums, verpackt und unverpackt, nach und von allen Orten Stettins und näherer Umgebung; auf Wunsch auch nach und von außerhalb zu festen tarifmässigen Preisen und

unter Garantie für unbeschädigte Ableferung.

Die Clavierträger des Instituts führen Quittungszettel über gezahlte Transportkosten, sowie den Tarif bei sich; auch ist letzterer jederzeit im Comptoir einzusehen.

Bestellungen werden im Comptoir

Louisenstrasse Nr. 13, part.,

(Ecke der fl. Wollweberstr.) erbeten.

Der Transport eines Pianinos oder Pianos innerhalb der Stadt kostet 20 Sgr.

den, an denen sie kein Vergnügen findet," sprach die Generalin, und damit war unsere Unterhaltung über diesen Punkt abgeschlossen.

„An Ihrer Stelle, Valerie," sprach Anna, „würde ich mich wie ein Ritterfräulein kleiden. Einen Brokat-Überwurf über den tuchigen Unterzug und auf dem Kopf eine sammetne Schalbe. Am Gürtel natürlich die unvermeidliche Chatelaine. Wie hübsch müßte das zu der ganzen Umgebung passen.“

„Nehmen Sie sich in Acht, Frau Gräfin," rief die Ministerin lachend, „dann wird auch an Sie das Verlangen gestellt werden, mit dem Fall auf der Faust umherzugehen.“

„Ich will es mir gefallen lassen," erwiderte die Gräfin, „für die große Maske, welche alljährlich bei Hofe gehalten wird. Mir ist schon selber die Idee gekommen, als Rogauer Gräfin aus dem sechzehnten Jahrhundert dabei zu erscheinen, wenn nur Valerie mich als Burgfräulein wollte. Aber das letzte Mal waren meine Blüten vergebens. — Vielleicht gelingt es dem Einfluss der jungen Damen, meine Nichte den geselligen Freuden mehr geneigt zu machen.“

„Wenigstens versprechen wir alle unsere Kräfte Ihrem Dienst zu widmen, Frau Gräfin,“ rief Hildegard.

„Ist es nicht entzücklich, Valerie sind die neueren Ländchen noch fremd? Wie lange ist es her, Valerie, seit Sie die letzte Saison in der Residenz mitmachten?“

„Drei Jahre,“ sagte eine leise Stimme. Es langte so wehmütig dieses: Drei Jahre, daß ich den Ton lange nicht vergessen konnte. —

„Valerie soll nicht zu Gesellschaften genöthigt wer-

den Post-Anstalten nehmen — gegen Einzahlung des unten specificirten Abonnements-Betrages — Bestellungen an

auf die

täglich 2 mal, auch Montags früh, im 17. Jahrgange erscheinende

Berliner

Bank- und Handels-Zeitung

nebst

Courszettel, Verloosungslisten, Landwirthschaftlichen Anzeigen,

Diversen Tabellen

und all dem Material, das specifische Börsen- und Handelsblätter enthalten müssen.

Redakteur: Dr. J. Treuherz.

Die Zeitung bietet ihren Lesern hauptsächlich Folgendes:

Telegraphische Nachrichten. — **Die wichtigeren politischen Ereignisse und Kammerverhandlungen** in parteiloser gedrängt'r Darstellung. — **Original-Correspondenzen** aus allen Hauptstädten. Prompte und zuverlässige Berichterstattung über neue Unternehmungen und die Fortentwicklung schon bestehender, über die Verhältnisse und Bewegungen des **Geld- und Effekten-Verkehrs**, über die Organisation des Credits und der industriellen Association. — **Besprechungen finanzieller und industriellem Operationen.** — **Nachrichten für Börse u. Handel.** — **Geschäfts-Notizen:** General-Versammlungen, Einzahlungen, Auszahlungen, Bilanzen und Geschäftsstand der Banken, Eisenbahnen, Versicherungs- und industriellen Unternehmungen. Eisenbahn-Einnahmen. Verloosungen und Kündigungen. Gestohlene oder verlorene Effekten. — Concurs-Erlösungen und Concurs-Kalender. — Cours-Bericht über Versicherungs-, Industrie-, Bergwerks- und Häfen-Aktien. — Über-sichts-Tabellen verschiedener Art. — Verloosungs-Listen.

Im **Geschäfts-Kalender** allwochentlich eine nochmalige Zusammenstellung der bevorstehenden General-Versammlungen, Verloosungen, Zins- und Dividenden-Auszahlungen, Einzahlungen.

Tägliche Courszettel. Dieselben sind die vollständigsten aller in Berlin erscheinenden; sie enthalten ausser einem eingehenden mit vollster Objektivität abgefassten Bericht über die Fonds-börse auch behufs Vergleichung die Notirungen des vorhergehenden Tages und Cours-Angaben für die wichtigeren Versicherungs-, Bergwerks- und Industrie Aktien, nicht minder wird darin von allen Geschäfts-Abschlüssen auf Prämie Kenntnis gegeben.

Den Notirungen ist die amtliche Notiz zu Grunde gelegt.

Von auswärtigen Börsen täglich telegraphische und briefliche Cours-Notirungen und Berichte von allen bedeutenden Börsen-Plätzen, als: Amsterdam, Antwerpen, Bremen, Breslau, Copenhagen, Constantinopel, Cöln, Frankfurt, Hamburg, Krakau, Leipzig, Liverpool, London, Newyork, Odessa, Paris, Pest, Prag, Petersburg, Riga, Rotterdam, Smyrna, Stettin, Stockholm, Warschau, Wien.

Tägliche Notirungen und beprechende Berichte der Berliner Produkten-Börse. Aus allen bedeutenderen Plätzen telegraphische und briefliche Berichte mit Preisnotierungen von Ge reide.

Spiritus. — **Fettwaren und Oelsaalen (Petroleum).** — **Süesaaten.** — **Hopfen.** — **Hanf und Flachs.** — **Zucker.** — **Wolle.** — **Baumwolle.** — **Manufakturen.** — **Vieh.** — **Hute, Felle.** — **Butter**

Original-Staats-Prämienloose sind gesetzlich zu kaufen und zu spielen erlaubt.

Glück auf nach Hamburg!

Als eines der vortheilhaftesten und solidesten Unternehmen empfiehlt unterzeichnete Bankkasse die vom Staate genehmigte und garantirte große

Geld-Verloosung

von über Eine Million 718,000 Thlr. deren Gewinnziehungen schon am 20ten April beginnen. Obiges Datum ist amtlich planmäßig festgestellt! Die altherkömmliche Gewinnchance beträgt

Mr. 250,000

oder 100,000 Thaler.

Die Hauptpreise sind: 150,00; 100,00; 50,00; 40,00; 30,00; 25,00; 2 a 20,00; 3 a 15,00; 4 a 12,00; 1 a 11,00; 5 a 10,00; 5 a 8000; 7 a 6000; 21 a 5000; 4 a 4000; 36 a 3000; 126 a 2000; 6 a 1500; 5 a 1200; 206 a 1000; 256 a 500; 2 a 300; 354 a 200; 13200 a 110 r. in Allem über 28,000 Gewinne.

Es werden nur Gewinne gezogen.

Gegen Einsendung oder Nachnahme des Beitrages versende ich "Original-Loose" für obige Ziehung zu folgenden plamästigen festen Preisen:

Ein Ganzes Kr. 2 — Ein halbes Kr. 1 — Ein Viertel Kr. 15 unter Zusicherung promptester Bedienung. — Jeder Theilnehmer bekommt von mir die vom Staate garantirten Original-Loose selbst in Händen und sind solche daher nicht mit den verbotenen Promessen zu vergleichen. Der Original-Plan wird jeder Bestellung gratis beigelegt und den Interessenten die Gewinnelder nebst amtlicher Liste prompt überwandt.

Durch das Vertrauen, welches sich diese Looses so rath erworben haben, erwarte ich bedeutende Aufträge, solche werden bis zu den kleinen Bestellungen, selbst nach den entferntesten Gegenden ausgeführt.

Man beliebe sich baldigst vertrauensvoll und direkt zu wenden an

Adolph Haas,
Staats-Effektenhandlung in Hamburg,

Die meisten Haupttreffer fallen gewöhnlich in mein Débit, und habe ich die allerhöchsten Gewinne persönlich in hiesiger Gegend ausbezahlt.

Für eine leistungsfähige Fabrik von
Baroque-Rahmen
in Gold, Polys. &c.
zu Spiegeln und Bildern wird ein
tüchtiger Agent

mit Referenzen gesucht. Offerten werden durch die Zeitungs- u. Annonen-Expedition von **Kaufmann & Palme** in Posen, Sapieha-Platz Nr. 1 unter 502 B. entgegengenommen.

Taubheit ist heilbar!

Beim Vorhandensein der geringsten Spur des Gehörs findet sichere Heilung statt. Preis des Mittels 3 Kr., zu bezahlen gegen Einsendung des Betrages von Dr. Seydler, Berlin, Koppenstrasse 66, 1 Kr.

Gewöhnliche und Blend-Mauersteine,
Dachsteine,
bester Qualität, jedes Quantum, frei Baustelle oder Stein-
hof, billigst. **Julius Saalfeld,**
Luisenstr. 20.

Nothe, weiße, gelbe Kleesaat in verschiedenen Qualitäten, Seradella, Englisch, Französisch und Italienisch, Rivegras, Thymothee, ächte Französische, Rheinische und Sand-Luzerne, sowie alle sonstigen Klee- und Gras-Sämereien, Lupinen, Mais, Röhren und Waldsaamen, Bernauer, Nügier, Wemeler, Libauer, Kron-Säe: Leinsaamen, ächten rohen und aufgeschlossenen Bern-Guano, Chili-Salpeter, Knochenmehl, Kalifalze &c. empfiehlt auf's Billigste

L. Manasse jun.,
Böllwerk 34.

Rheinweine

vorzüglicher Qualität,
der Anter incl. Fass von 7-30 Thaler,
der Anter in 45 Flaschen geliefert, 2 Thaler höher,
empfiehlt

Fr. Pietzcker
in Mühlheim a. Rhein.
Kommissionslager bei Herrn Ernst Schallehn,
Kastanie Nr. 56.

C. Jentzen & Co.
empfehlen ihr Lager

englischer Thonröhren
beste Qualität,
innen und außen glasiert, nebst allen erforderlichen Hacons-
stückchen, 33½ v.Et. billiger, als die Jennings'schen
Röhren und unter derselben Garantie, franko Bahnhof
oder Kahn.

C. Jentzen & Co., Mönchenstr. Nr. 23.

Schon am 2. I. Mts. beginnt die Ziehung der vom Staate garantirten Geldverloosungen, in welcher 29,000 Gewinne von 60,00 Thlr., 40,000 Thlr., 20,000 Thlr., 16,000 Thlr., 12,000 Thlr. u. s. w. im Gesamtbetrag von 4½ Millionen Mark in Silber zur Entscheidung kommen. Hierzu empfiehlt

ganze Original-Loose à 2 Thlr.
halbe do. à 1 Thlr.
viertel do. à 15 Sgr.

das Bankgeschäft von

John Metz in Hamburg.

Um den Anforderungen genügend entsprechen zu können, wolle man Bestellungen baldigst machen.

1ste Gewinnziehung
den 2. I. Mts.

15 Sgr.

Hauptgewinn
250,000 Mark oder
100,000 Thaler.

kostet ein viertel Original-Staats-Loose,

ein halbes do. 1 Thlr.

ein ganzes do. 2 Thlr.

zu der großen Geldverloosung, von welcher monatlich eine Ziehung stattfindet und Gewinne von 60,000 Thlr., 40,000 Thlr., 20,000 Thlr., 16,000 Thlr., 12,000 Thlr. u. s. w., im Ganzen 29,000 Gewinne im Gesamtbetrag von 4½ Millionen Mark in Silber enthalten.

Wegen Anfangs dieser Lose wende man sich gefälligst direkt an das mit dem Verkaufe beauftragte Staats-Effekten-Geschäft von

Eisten und Pläne
unentgeltlich.

Moritz Grünebaum
in Hamburg.

Beträge können pr. Post-
karte übermacht oder pr.
Postvorschuss entnommen
werden.

Zu der von der Königl. Preuß. Regierung genehmigten

158. Frankfurter Lotterie

mit 26,000 Loosen, — worunter 14,000 Preise, 11 Prämien und 7600 Freilose, — Gewinne ev. si 200,000, 2ma 100,000, 50,000, 25,000, 20,000, 15,000, 12,000, 10,000 &c. &c. empfiehlt der Unterzeichnete Original-Loose zur 1. Klasse.

Ganze à Thlr. 3. 13 Sgr., Halbe à Thlr. 1. 22 Sgr., Viertel à 26 Sgr.

gegen franko Einsendung des Betrags oder Postnachnahme. Pläne und Ziehungslisten gratis, Gewinn-

Auszahlung sofort. Sorgamste steng reelle Bedienung wird zugeschert, und beliebe man gefall

Aufträge zu richten an

Moritz Levy,

Haupt-Kollekteur in Frankfurt a. M.

Neu!

Übersicht der gelesenen Zeitungen und Lokalblätter des In- und Auslandes,

Aufträge zur Einrückung von Anzeigen jeder Art
von **H. Engler's Annonen-Bureau** in Leipzig
angenommen und zu Originalpreisen berechnet werden. Mit Angabe der
Insertionspreise und Auflagen.

Eiserne Klapp-Bettstellen

mit Drillich-, Drath- und Rosshaar-Matratzen offeriren

Moll & Hügel,

Haupt-Wirtschafts- und Aussteuer-Magazin.

Sämtliche zu dem bevorstehenden Umzug wie Dienstbotenwechsel etwa nöthigen Geräthe für

Haus u. Küche

sind in großer Auswahl vorräthig.

A. Toepfer, Hof-Lieferant

Sr. Königl. Hoh. des Kronprinzen u.
Ihrer Königl. Hoh. der Frau Kronprinzessin.
Magazin für Haus- u. Küchengeräthe.
Fabrik geruchloser Closets.

Die Putz- und Mode-Handlung von
Anna Witte, Roßmarkt Nr. 4,

empfiehlt die
Neuheiten für die Frühjahrs-Saison.

Epileptische Krämpfe (Fallsucht)

heilt brieslich der Specialarzt für Epilepsie Docteur O. Klinisch in

Berlin, Mittelstraße 6. — Bereits über Hundert geheilt.

Die

Strohhut-Fabrik von Julius Kühl,

Belzerstraße 26,

empfiehlt sich zur Umarbeitung von Strohhüten jedem Gesichts wie zum schwarz und braun färben, in den neuesten diesjährigen Facetten. Außerdem halte mein großes Lager von Tüllfacons bestens empfohlen.

Glanz-Wäsche.

Hubing's Wasch- & Patent-Bügel-Anstalt

für Herren- und Damen-Kragen, Manschetten, Oberhemden und Chemisets &c. bei

L. Schütting,
Rosengarten 16.

Dienst- und Beschäftigungs-Gesuche.

Wir suchen für unser Geschäft einen Lehrling.

Moll & Hügel.

Variété-Theater.

Mittwoch, den 30. März.

Er kompromittiert seine Frau. Lustspiel in 1 Akt von Hugo Müller. Monseum, Hercules, Schwank in 1 Akt von Belly. Die Hasen in der Hasenbaude. Posse in 1 Akt von Angel. Guten Morgen, Herr Fischer. Vaudeville-Burleske in 1 Akt von Friedrich. Musik von Stiegmann. Donnerstag, den 31. März.

Bei bara Urf, oder: Das Nonnengrab zu Krakau. Zeitgemälde in 4 Acttheilungen. Hans und Hanne. Posse mit Gesang und Tanz in 1 Akt von Friedrich. Musik von Stiegmann.

Stettiner Stadt-Theater.

Mittwoch, den 30. März.

Zum Besuch für Herrn **Jary.**
Gastspiel der Frau **Dumont-Savannay.**

Fra Diavolo.

oder:

Das Gasbans zu Terracina.
Komische Oper in 3 Akten von Scribe. Musik von Auber.

Donnerstag, den 31. März.

Ein Lustspiel

Lustspiel in 4 Akten von Roderich Benedix.

Abgang und Ankunft

der Eisenbahnen und Posten
in Stettin.

Bahngänge:

Abgang:
nach Stargard, Cöslin, Colberg, Kreuz,
Breslau: Personenzug Mrg. 6 u. 20 M.

Berlin: Personenzug Mrg. 6 - 30 -

Pawlow, Strasburg, Hamburg: Personenzug Mrg. 8 - 45 -

Stargard, eur, Breslau: Personenzug Bm. 10 - 3 -

Pawlow, Prenzlau, Wolgast, Straßburg: Eilzug Bm. 10 - 35 -

Stargard, Cöslin, Colberg: Courierzug Bm. 11 - 26 -

Berlin, Wriezen: Personenzug Mitt. 11 - 50 -

Berlin: Courierzug Nm. 3 - 38 -

Hamburg, Strasburg, Pawlow, Breslau: Personenzug Nm. 3 - 43 -

Stargard, Cöslin, Colberg: Personenzug Nm. 5 - -

Berlin, Wriezen: Personenzug Nm. 5 - 32 -

Pawlow, Wolgast, Straßburg, Prenzlau: Personenzug Abb. 7 - 19 -

Stargard, Kreuz, Breslau: Personenzug Abb. 8 - 5 -

Stargard: Gemischer Zug Abb. 10 - 33 -

von Stargard: Gemischer Zug Mrg. 6 u. 15 M.

Breslau, Kreuz, Stargard: Personenzug Mrg. 8 - 32 -

Stralsund, Wolgast, Neubrandenburg, Pawlow, Prenzlau: Personenzug Mrg. 9 - 35 -

Berlin, Wriezen: Personenzug Bm. 9 - 48 -

Berlin: Courierzug Bm. 11 - 14 -

Cöslin, Colberg, Stargard: Personenzug Bm. 11 - 37 -

Hamburg, Strasburg, Breslau, Pawlow: Personenzug Mitt. 1 - 36 -

Cöslin, Colberg, Stargard: Courierzug Nm. 3 - 28 -

Stralsund, Wolgast, Pawlow: Eilzug Nm. 4 - 23 -

Berlin, Wriezen: Personenzug Nm. 4 - 35 -

Breslau, Kreuz, Stargard: Personenzug Nm. 5 - 12 -

Hamburg, Strasburg, Prenzlau, Pawlow: Personenzug Abb. 7 - 19 -

Cöslin, Colberg, Breslau, Kreuz, Stargard: Personenzug Abb. 10 - 15 -

Berlin, Wriezen: Personenzug Abb. 10 - 28 -

Posten:

Abgang: Kariolpost nach Pommerensdorf 4 u. 5 M. früh.

Kariolpost nach Grabow und Züllichow (Pöhlitz) 4 u. früh.

I. Kariolpost nach Grünhof 4 u.